

Jokarin í Føroyum

Í sambandi við dystin millum HB og FC Keypmannahavn verður diskotek um kvældið í Eclipse, har kendí danski rapparin Jokeren fer at undirhalda. Jokeren hevur ligið ovarliga á donskum hitlistum seinastu tíðina við plátuni "Alhpa Han."

Veitslan er fyri øll, tó skal ein tekna seg. Seinasta freist at ognar sær atgongumerkið er týs-kvældið kl. 21:00. Atgongumerki kunnu bíleggjast á telefon 254045.

-hkm

Ein gysari

TÍÐINDASKRIV Synergi

Fakfestival 2004 - fyri starvsfólk í fritíðarskú- um og á dagstovnum. Kom og fá eitt boð upp á hvat fritíð er í nútímans samfelagnum - eitt boð upp á fritíðarpedagog- isku uppgávuna; eitt boð upp á, um samstarv mil- lum lærarar og peda- gogar er ein gysari og mangt mangt annað!

Eftir áheitan frá einum arbeiðsbólki av leiðar- um í Fritíðarskúlum í Føroyum, skipar Syner- gi fyri eini fakfestival fyri starvsfólkum í øll- um fritíðarskúlum í Fø- royum friggjadagin tann 13. august í nýmótans hølum á Føroya Sjó- mansskúla. Endamálið er at skapa fokus á økið og at menna samstarvið millum fritíðarskúlarnar.

Stig G. Lund frá BUPL leggur upp til kjak. Hann er politikari og sálarfrøðingur. Orð- stýrari er Óluvá Zacha- riassen, tíðindakvinna.

Fleiri evni

Á skránni er fyrestur, kjak, pallborð, spurn- ingar, netverk, við meira. Hesi evni verða viðgørd: Hvat er fritíð í nútímans samfelagnum? Spæl, læring og undir- vísing. Fritíðarpedagog- iska uppgávan. Sam- skifti. Virðing fyri øð- um og sjálvsvirðing. Uppalararollan - hvørji virði leggja vit í børn okkara? Opið kjak. Samstarv millum lærar- ar og pedagogar - ein gysari?

Pallborð

Pallborðið umfatir vís- ónir um fritíðarskúlan og aldursbólkin 0-18 ár. Vísiónir um samstarv millum lærarar og peda- gogar á fritíðarskúlum verður eisini viðgjørt á pallborði.

Málbólkur er øll starvsfólk á fritíðarskú- um í Føroyum - leiðarar, pedagogar og hjálparar. Eisini starvsfólk á dag- stovnum, sum arbeiða við "skúlabørnum," eru vælkomn umframt av- varðandi myndugleikar. Seinasta freist at tekna seg er tann 23. juli.

Vílt tú vita meira, kanst tú fara inn á heimasíðuna hjá Synergi www.synergi fo

Kvirra oyggin



-hkm

Sunnudagin tann 4. juli fóru tveir ungir sjón- leikarar úr Gøtu til Vestmannaoyggjar í

Íslandi. Teir eru við í eini verkætlan, sum er fyri at fáa ung fólk úr Noregi, Íslandi og Fø- royum at møtast. Verk- ætlanin eitur Silent Is- land.

Fyrsta royndin við verkætlanini var á sumri 2002, tá seks ungir is- lendingar vóru í Andøy í Noregi. Í triggjar dagar skuldu tey klára seg

uttan fartelefón, ur, teldu og sjónvarp. Langt vekk frá fólkí búðu tey í tveimum gomlum smátt- um, sum fiskimenn brúktu fyrr í tíðini. Við hesum skuldu tey fáa íblástur til ymsar fram- ferslur.

Hetta summarið er Ísland karmur um verk- ætlanina. Tað er bygðin Heimaey í Vestmanna- oyggjum, sum er vurtur fyri Silent Island í ár.

Gøtumenninir koma aftur til Føroya tann 20. juli. Ferðin er lögð til rættis við hjálp úr Losjuni í Gøtu og Norð- urlandahúsinum. Tað ber til at fylgja við verk- ætlanini á www.silentisland.com

-hkm

Lars-Emil ivast

Lars-Emil Johansen setir spurnartekin við viðferðina av seksual- brotsmonnum í Anstalt- en við Herstedvester. Hetta ger hann, tí fleiri kunnu sita í nógv ár

uttan at verða dømdir egnaðir til at sita í opn- um viðgøðarstovni í Grønlandi. Lars-Emil Johansen hevur tiskil spurt løgmaláráðharran, hvørji konkret viðgerð- artilboð hesi dømdu fáa.

-hkm

Frank og Tommy í Smiðjuni

TÍÐINDASKRIV Smiðjan í Litluvík

Friggjadagin tann 16. juli letur upp listaframsýning við Frank Busk og Tommy Láadal Jensen í Smiðjuni í Litluvík. Ferniseringin verður frá klokkan 17.00 til 20.00.

Frank Busk og Tommy

Láadal Jensen eru báðir útbúnir á Det Fynske Kunstakademi í Odense. Teir hava áður arbeitt sam- an í listarbólkinum

"Fourmen", har teir mill- um annað vóru við í fram- førsluni "four men box cup 97" á Kulturministeriets framsýningarstað "Over- gaden".

Frank er dani, og er hetta fyrstu ferð, hann hevur framsýning í Føroyum. Tommy er uppvaksin í Havn, men býr í Keyp- mannahavn. Hann hevur fleiri ferðir havt listafram- sýningar í Smiðjuni í Litlu- vík.

Í framsýningin í Smiðj- uni sýna báðir listamenn-

ininir fleiri ymiskar og litfagrar óljumálningar fram.

Upplatingartíðir: leygar- dag og sunnudag frá klokka- an 12.00 til 19.00. Mána- dag til týsdag frá klokkan 14.00 til 18.00. Framsýn- ingin er frá 16.juli til 21. juli.

Skopunarslagið

Ein afturvendandi siður, ið hevur ment seg nógv hesi seinnu árin, eru ættar- stevnurnar. Í døgnum 17. - 18. juli verður ættarstevna hildin í Skopun. Tað eru eftirkomarar hjá Selatrað- Janus (Jens Joensen, føddur í Skopun 1845, deyður 1924) og Trinu á Kolturs- mýruni (Anna Katrina S. Samuelsdatter, fødd í Koltri 1841, deyð 1903), ið hava tikið stig til hesa stevnu. Janus og Trina vóru eftir- komarar hjá nøkrum av teimum fyrstu ættarliðun- um, ið settu bógv í Skopun.



Tey fyrstu niðursetu- fólkini komu ymsastaðni frá. Av teimum fyrstu niðursetumonnunum vóru

átta úr Koltri og seks av Sandi.

Skráin fyri ættarstevnuna er fjølbroytt við útførum,

bátatúrum og felags tiltøk- um. Freistin at melda seg til var tann 5. juli.

-hkm

FCK ræðist ikki veðrið

Næstu dagarnar held- ur danska meistara- liðið til í Føroyum, og FCK skal dystast við tey bæði sigursvandu føroysku feløgini KÍ og HB. Ítróttarstjórin hjá FCK heldur ikki, at veðrið fer at nerva spælarnar hjá felagnum

FÓTBÓLTUR Jonhard Hammar

Føroyingar plaga at fylgja væl við í tí, sum hendir í FC Keypmannahavn. Fremsta orsøkin til tað er, at Todi Jónsson er ein av spælarunum í felagnum, og hann hevur seinnu árin

havt stóran týðning fyri úrslitini hjá felagnum.

Nú eru Todi og FCK komin til Føroya, og næstu dagarnar skal danska meistaraliðið venja og spæla dystir her á landi.

Fyrsta uppgávan var mánakvöldið – eftir evsta- mark her á blaðnum – tá ið FCK spældi í Klaksvík imóti KÍ, og mikukvöldið verður dystur imóti HB á Tórsvølli.

Vandu í Havn

Mánamorgunin vandi FCK í Havn. Spælarnarir komu



Mynd: Jonhard Hammar

til landið sunnudagin, og fyrrapartin mánadagin vóru teir til venjingar – ella til arbeiðis – á Tórsvølli.

Nøkur børn vóru komin at hyggja og biðja um auto- graf frá donsku stjørnun- um, men annars var friðar- ligt, tá ið FCK vandi.

Ein av kendastu spælar- unum hjá FCK, suður- afrikanarín Sibusisu Zuma, kom smilandi við einum discmanni til venjing. Hann kemur neyvan á vøllin í Føroyum.

– Eg eri skaddur, so eg fái ikki spælt, men eg ivist ikki í, at Todi fer at spæla,

segði Zuma, tá ið hann varð spurdur, um gamla álops- duoin hjá FCK fór at spæla í Føroyum.

– Eg havi ikki sæð so nógv av Føroyum enn, men hetta er eitt fantastiskt land, segði hann.

Veðrið eingin trupulleiki

Veðrið, sum donsku spæl- ararnir komu til í Føroyum, var ikki av tí besta. Summ- arið er næstan ikki til at fáa eygað á, og hitin minnir mest um ein góðan heyst- dag, men hetta nervaði ikki

donsku spælarnar.

– Veðrið hevur ikki verið stórt frægari í Danmark seinastu tíðina, so hetta er ikki so nógv øðrvísi. Men kanska er tað eitt sindur kalt fyri onkrar av spælar- unum, segði ítróttarstjórin í FCK, Niels-Christian Holmstrøm.

Størsta stjørnan hjá FCK, í øllum førum um tú spyrst føroyingar, er Todi Jónsson, og hann var eisini við til fyrstu venjingina. Hann var bjartskygður um dystirnar í Føroyum og roknaði við, at FCK fór at vinna báðar dystirnar.



– Lat tað vera sagt beinanvegin, at eg trúi ikki 100 % á Grikkaland, men kortini metti eg teir vera sterkari, enn styrkismetingin hjá flestu vedingarfyrirøkum. Tú mást minnst, at Grikkaland endaði frammanfyri Spania í undankappingini, og at styrkismetar teir saman við liðum sum Lettlandi og Bulgaria, var ein stór undirmeting, sigur Flóvin av Fløtum Jespersen.

Mynd: Álvur Haraldsen

Flóvin er partur av grikska ævintýrinum

Óvæntaða EM-heitið hjá Grikkalandi gjørdist ein sannur fongur hjá 27 ára gamla havnarmann- inum, Flóvin av Flø- um Jespersen. Grikski finalusigurin gav honum 50.000 krónur

VANN 50.000 KRÓNUR

Páll Holm Johannesen pall@sosialurin.fo

Tað eru ikki bert grikkar, sum eru á gosi eftir, at Grikkaland sunnukvöldið tryggjaði sær EM-heitið. Hjá 27 ára gamla havnar- manninum, Flóvini av Flø- um Jespersen, fall tað sanniliga eisini í góða jørð, at júst Grikkaland endaði ovast á sigurspallinum í Portugal.

Undan EM-kappingini setti Flóvin 500 krónur á undirmettu grikkarnar at vinna EM-heitið. Ved- dingin á Grikkaland sum EM-vinnara gav 100 ferðir pengarnar aftur, og málið hjá Angelos Charisteads í øðrum hálvleiki gav Flóv-

ini av Fløtum Jespersen 50.000 krónur í skjáttuna.

Undirmeting

Undan EM-kappingini varð Grikkaland mett at vera millum veikastu liðini, og fá gövu grikkunum stør- vegis møguleika í kapp- ingini. Spurdur, hvussu tað ber til, at hann valdi at seta pening á undirmettu grikk- arnar at vinna kappingina, svarar Flóvin, at tað vóru tvær høvuðsorsøkir til tess.

– Lat tað vera sagt bein- anvegin, at eg trúi ikki 100 % á Grikkaland, men korti- ni metti eg teir vera sterk- ari, enn styrkismetingin hjá flestu vedingarfyrirøkum. Tú mást minnst, at Grikkaland endaði fram- man fyri Spania í undan- kappingini, og at styrkis- meta teir saman við liðum sum Lettlandi og Bulgaria, var ein stór undirmeting, sigur Flóvin av Fløtum Jespersen.

Hann leggur afturat, at fleiri av hansara vinfólkum stóðu spyrjandi, tá hann fortaldi, at hann hevði sett pengar á Grikkaland, tí tey hildu snøgt sagt, at hann

tveitti pengarnar burtur.

– Ein onnur grund til, at eg valdi Grikkaland er, at eitt nýtt rák tykist at vera í fótbóltnum í ár. Fótbólts- árið í ár hevur verið ómeta- liga løgið. Í eitt nú Cham- pions League hava so- nevndu stóru liðini verið eitt satt vónbrót, meðan smærru liðini standa seg væl. Tað tykist sum um, at tey lið, sum spæla sum ein eind, standa seg best í løtuni. Hyggur tú eisini eftir EM-kappingini, er sama rák galdandi, tí flestu sonevndu favorittarnar við sonevndu stjørnuspælarum fullu tíðliga í kappingini, greiðir Flóvin av Fløtum Jespersen frá.

Løgið

Flóvin greiðir frá, at tað hevur verið ein løgin kensla at fylgt Grikkalandi í kapp- ingini.

– Undan fjórðingsfinal- uni imóti Fraklandi, var eg var sannførdur um, at grikkar fóru úr kappingini, men so skuldi ikki vera. Eg var ikki so bangin um dystin hjá teimum imóti Kekkia, tí Kekkia hevði

stórar trupulleikar imóti Lettlandi, sum eins og Grikkaland spælir definisivan fótbólft.

Spurdur, hvussu hann vil lýsa dagarnar eftir hálv- finalusigurin hjá Grikkal- andi imóti Kekkia, svarar Flóvin, at tað sjálvsagt hevur verið eitt sindur øðrvísi, men hann hevur kortini ikki gjørt størvegis hóvasták burtur úr sær sjálvum, tí hann væntaði ikki, at tað fór at eydnast grikkum at basa verts- tjóðini Portugal sunnu- kvöldið.

Uppiborið

At enda spyrja vit Flóvin um hann heldur, at grikska EM-heitið er uppiborið.

– Ja, tað haldi eg avgjørt. Eg eri fullgreiður yvir, at teir ikki eru mest álops- sinnaða liðið, men teir standa ómetaliga væl á vøllinum og spæla væl. Um Grikkaland ikki skuldi vinna, hvør átti so at vunnið?, spyr 27 ára gamli havnarmaðurin at enda.

Svarið er á veg

Eigarafelagið í Torkilsgøtu hevur enn ikki frætt nak- að frá byggi- og býarnevndini í Tórshavnar býráð um byggingina í Maritugøtu. Nakað síðani sendi eigara- felagið eitt skriv til býrðaðið, har tey mótmæltu nýggju byggingini og hart- aðu framferðar- háttin hjá býráð- num. Heðin Mort- ensen formaður í nevndini sigur, at svarið átti at verið á veg.

BYGGILOYVI Eydna Skaale eydna@sosialurin.fo

– Vit høvdu málið fyri á einum fundi í byggi- og býarnevndini, har alt býráðið var samlað og hurðarnar vóru afturlat- nar. Har fingur vit stað- fest, at alt er farið reglu- ligt fram. Eg havi fingið tekningarnar fyri økið

og har sæst, at uppruna- ætlaninar eru broyttar, men allar broytingarnar hava verið ígjøgnum tær neyðugu nevndirnar og hava fingið neyðugu loyvini, so tað er alt í lagið, sigur Heðin Mort- ensen. Hann sigur, at ávisar broytingar hava verið gjørdar, men at tekningarnar tó ikki eru blivnar broyttar sum best hevur borið til. M.a. gjordi býráðið av at leggja ein barnagarð á økið hjá Guttesen og Staksberg, og tiskil fekk byggifelagið eitt annað stykki ístaðin. Nýggja økið, sum teir fingur, er tað, sum liggur beint frammanfyri húsini í Torkilsgøtu, og sum meginparturin av ó- nøgdseminum hevur staðist av.

– Sjálvandi er tað ó- heppið, at húsaiegara- nir í Torkilsgøtu á fyrstu tekningum siggja, at næsti granni verður 50 metrar frá húsunum, og at tað so bráðliga verða bygd hús knappar 20 metrar frá. Men tekning- arnar eru broyttar so við og við, og tær hava ligið niðri á býráðnum. Alt er farið regluliga fram og allir býráðslimir hava verið kunnaðir so hvørt, sigur hann.

Spurdur hví býráðið framvegis ikki hevur svarað eigarafelagunum uppiá skrivið, tey sendu,



svarar hann, at um tey ikki hava fingið svarið enn, so má tað vera á veg.

– Tað tekur eina tíð at avgreiða skrivligar spurningar. Men málið hevur sum sagt verið fyri á fundi, tað er viðgjørt, og um svarið ikki longu er farið, so man tað vera á veg, stað festir hann. – Sjálvandi skulu tey hava svar, tað sigur seg sjálvt. Tað skulu øll, sum venda sær til býráðið.

Heðin sigur, at Gutte- sen og Staksberg hava havt alt sítt uppi tað reina allatíðina. Men teir hava tó ikki fingið endaliga byggiloynvi til triðja byggistig enn. – Tað mangla enn nøkur ting at koma uppi pláss, áðrenn byggiloynvið verður givið til tað, sigru Heðin.

Heðin Mortensen við- gongur, at hetta málið hevur verið sera ó- heppið, og hann vil geva eigarafelagnum rætt í, at býráðið kanska skuldi gjørt meira við at kunna um broytingarnar. – Hatta mugu vit hava í huga og umhugsar, um so er, at eitt tilíkt mál kemur fyri aftur í framtíðini, sigur hann at enda.